

OBČINSKA UPRAVA

Glasilo Županske zveze za Slovenijo.

Stev. 5.

— Mesečna priloga „Domoljubu“. —

Leto II.

Hranilnica kmetskih občin.

Ne smete pozabiti ve — slovenske občine! —, da je ustanovljena ta hranilnica iz vas in za vas. Otok »Županske zveze« je »Hranilnica kmetskih občin« v Ljubljani; a prav zato je naša velika dolžnost, da se čim največkrat spominjamo lastnega pupilarno-varnega denarnega zavoda. »Hranilnica kmetskih občin« v Ljubljani, ki ima svoje prostore na Dunajski cesti v hiši »Zadružne zveze« (nasproti »Gospodarski zvezi«), nudi občinam pri svojih posojilih gotovo največje ugodnosti in najnižjo obrestno mero. — Toda latinski rek pravi: do ut des, to se pravi, dal ti bom pod pogojem, da daš tudi ti. Če hoče namreč hranilnica dati denar v obliki posojila, ga mora tudi ona od nekod jemati, kajti sama delati ga ne more in ne sme. — Zato je neobhodno potrebno, da se zavedajo v prvi vrsti svoje dolžnosti nasproti hranilnici vse naše občine cele Slovenije in nalagajo pri njej svoje denarje. Župani naj delajo zlasti na to, da pride v našo hranilnico čim največ pupilarnih denarjev (varovancev, mladinskih denarjev). Vse podružnice županske zveze naj pri svojem organizatoričnem delu delujejo tudi na to, da postane močna ta naša denarna organizacija. Saj bodo imele od tega koristile naše občine same in nikdo drugi. Obžalovati bi bilo, če bi se občine tega ne zavedale in ne bi uvidile, kako važno in nujno potrebno je, da imajo v stiskah na svoji strani močan denarni zavod. Župani in vsi občinski zastopniki, delujte na to, da se steka ves javni, pa tudi zasebni denar v »Hranilnico kmetskih občin« v Ljubljani. Zahtevajte nalaganje ondi od sodišč!

Resolucije, sprejete na županskih tečajih.

»Županska Zveza« je odposlala naslednjo vlogo:

P. n. Jugoslovanski klub, Beograd.

Čast nam je priobčiti v nastopnem nekaj resolucij, sprejetih na raznih županskih poučnih tečajih, ki jih je priredila v pretekli zimski dobi »Županska zveza za Slovenijo«.

Glase se:

1. Temeljita preureditev vojaškega zakona je nujna potreba. Ozirati se mora ta zakon tudi na gospodarske in kulturne potrebe slovenskega naroda.

Poleg raznih drugih — sedaj veljavnih določil vojaškega zakona, ki so potrebni sprememb, pa se predlaga:

a) Sedaj veljavna najnižja izmera direktnega davka v višini 20 Din, ki velja za

podlago pri oprostitev od vojaškega službovanja, naj se primerno zviša; vsekako pa naj se določi kot minimum z ozirom na sedanje valutarne razmere izmera 100 (ensto) Din;

b) pri presoji delazmožnosti oseb, ki prihajajo v poštev pri oprostitev mladeničev-rekrutov od aktivnega službovanja v kadru, naj se upošteva med drugimi telesnimi napakami zlasti tudi neozdravljiva kila (Leistenbruch), ki dela človeka nesposobnega za vsako težje zlasti za poljsko delo;

c) sinovi (rekruti-naborniki), za katere se ne ve, kje bivajo in kojih bivališč županstva nikakor ne morejo dognati, naj se črtajo iz dotičnih seznamov (rekrutnih spisov);

č) v slučaju mobilizacije naj se oprosti vojaškega službovanja tudi vsak župan, ki je v činu redova, in ne le oni, ki ima podčastniški čin.

2. Po raznih vesteh se namerava lovski zakon za celo državo prirediti tako, da bi prešle vse iz njega naslova izvirajoče pravice na državo, predvsem pravica do lovskih zakupnin. To bi bilo torej nekako poddržavljenje lovskih pravic.

Proti tej nameri protestirajo zastopniki občin in zahtevajo, da ostanejo tudi po novem lovskem zakonu nedotaknjene vse pri nas veljavne pravice občin, zlasti pravice do lovskih zakupnine, ki mora tudi v prihodnje ostati občinam.

3. Zastopniki občin protestirajo oziroma se pridružujejo protestom in resolucijam drugih zvez, družb, zbornic in korporacij proti raznim nameranim novim davkom in taki davčni reformi, ki bi zadela predvsem nove pokrajine, zlasti Slovenijo.

Zahtevajo pravično davčno reformo po načelih enakosti za celo državo.

Ko priobčuje »Županska zveza« te resolucije in izražene želje Jugoslovanskemu klubu kot legalnemu zastopu celotnega slovenskega naroda s prošnjo, da deluje z vsem povdankom za uresničenje teh točk, se pridružuje tudi »Županska zveza« tem resolucijam, protestom in željam v polnem obsegu.

V Ljubljani, dne 30. maja 1923.

Za cesto med Slovenjgradcem in Mežiško dolino.

»Županska zveza« je poslala naslednjo vlogo oddelku za javna dela pokrajinske uprave za Slovenijo v Ljubljani:

Na županskem poučnem tečaju, ki ga je priredila »Županska zveza za Slovenijo« v Slovenjgradu za občinske zastopnike iz severozapadnega dela šta-

jerske in za koroški del Slovenije, so občinski zastopniki iz Mežiške doline posebno povdarjali potrebo nove cestne zveze od Sel na Kotlje preko Starega trga do Slovenjgradca.

Vsi navzoči zastopniki so se enodušno strinjali s tozadevnim predlogom iz vrst zastopnikov Koroške. — Povdarjala se je nujna potreba nove cestne zgradbe, ki je tudi v vojaškem interesu. Na vsak način bi morala biti ta nova vozna cesta kot druga z Mežiško dolino, kajti sedaj obstoji od tam na Slovenjgradec in Zgornjo Savinjsko dolino le ena sama cestna zveza.

»Županska zveza« kot poklicana organizacija za pospeševanje občinskih pa tudi vseh javnih interesov v obče si dovoljuje najtopleje priporočati željo vseh prizadetih občin ter naproša naslov, da si osvoji stavljeni predlog ter stori potrebne korake, da se izražena želja čimprej uresniči.

V Ljubljani, dne 30. maja 1923.

Župani kot spremljevalci vojaških oseb.

Opravičene so pritožbe občin ter županov, da jim dela spremljevanje vojaških oseb ob nastopu kakršnekoli vojaške službe mnogo neprilik, povzroča obilo poslov, zlasti pa zamude časa, več nego bi bilo sploh potreba. Marsikaj bi se dalo opustiti ali pa vsaj ublažiti pri tem postopanju, če bi imele vojaške komande za težnje županov in drugih občinskih zastopnikov nekoliko več razumevanja.

Vsakovrstne pritožbe v tem oziru so se čule na raznih županskih tečajih, pri sejah krajevnih županskih zvez itd. — Mi smo že pisali o tem, in »Županska zveza« je tudi že posredovala na merodajnih mestih, da se celo poslovanje spremeni.

Z vlogo z dne 30. maja t. l. se je »Županska zveza« vnovič obrnila na vojaško oblast za pomoč. — Ta vloga se glasi:

Komandi Dravske divizijske oblasti v Ljubljani.

Na več županskih poučnih tečajih, ki jih je priredila »Županska zveza za Slovenijo«, se je iz vrst županov čula pritožba, da se od strani vojaških oblasti ne postopa z njimi tako, kot jim gre kot izvoljenim zastopnikom ljudstva, osobito tedaj, ko morajo spremljati vojaške osebe k nastopu kakršnegakoli vojaškega službovanja. — Posebno velja to glede spremljevanja rekrutov ob nastopu službovanja v kadru. Običajno mora takrat čakati župan do pozne večerne ure, nemalokrat tudi preko noči, in zahteva se od njega celo, da mora paziti na to, da se nikdo ne odstrani.

Uvaževati bi se moralo predvsem, da župan ni plačan občinski uslužbenec in županstvo ne njegov izključni posel.

Zato se iz vrst županov izreka želja odnosno prošnja, da naj bi vojaška oblast vpoštevala vse okolnosti in da naj bi zadostovalo, če župan ali pooblaščen občinski zastopnik privedene vojaške osebe od vojaškimi organom, ki naj oddajo potrdilo, a župan odnosno pooblaščen spremljevalec naj bi se potem lahko takoj odstranil.

»Županska zveza« priporoča najtopleje te izrečene želje v blagohotno vvaževanje ter naproša komando, da izvoli v tem smislu izdati primerne odredbe podrejenim komandam.

Na to vlogo »Županske zveze« je prejel »Županska zveza« sledečo rešitev:

Komanda Dravske divizijske oblasti

Dj. Br. 4576.

4. junija 1923.

Povodom Vaše predstavitve od 30. maja ove godine (tega leta) izdao sam naredbenje (naredbo, ukaz) Komandama vojnih okrugov, da župani službene posle kod ovih Komand svršavanju u najkraćem mogućem vremenu (času).

Komandant, pukovnik:
Milan I. Vučković, s. r.

Na ta ukaz naj se sklicujejo župani in drugi spremljevalci vojaških oseb, če bi se im še kdaj stavile težkoče in zahtevalo neopravičeno čakanje pri oddaji. Konkretni slučaj morebitnega, nepotrebnega šikaniranja naj se sporoče županski zvezi. — Toda vsaka pritožba mora biti verodostojna, opravičena in podprta z dokazi. — Vsaka malenkost še ne sme biti povod za pritožbo.

Protesti občin.

Občinski odbor v Mirni na Dolenjskem je sklenil v svoji seji dne 3. maja t. l., da protestira proti zakonu, razglašenem v Uradnem listu pod št. 87 odnosno 119 leta 1922, po katerem bi se moral nalagati občinski denar v Državno hipotekarno banko v Beogradu. Občinski odbor nikakor ne dovoli, da bi se nalagal občinski denar v to banko.

Začetek je storjen, a mi pričakujemo, da nam pošljejo vse občine enake sklepe svojih odborov. Mi bomo take sklepe zbirali in jih pravočasno oddali na pristojno mesto. Priobčevali bomo te vrste sklepov in resolucij ali protestov tudi v »Občinski Upravi«.

ZOBOZDRAVNIK - ŠPECIALIST

M. U. DR. IVAN OBLAK

Ljubljana, Stari trg št. 34

(nasproti šentjakobske dekliške šole) ORDINIRA od 8.—12. dopoldne in od 2.—5. popoldne. 3298

GAZELA - milo
GAZELA - milo
GAZELA - milo
GAZELA - milo

se peni, kakor najboljša toaletno milo; je visokoprocentno in je zato štedljivo v porabi; je popolnoma neutravno, torej ne škoduje perilu; je v ceni brez konkurence.

Domovinstvo vdov v anektiranih pokrajinah Italije.

Vprašanje (županstvo D.): Okrajno glavarstvo zahteva od občine bolniško razkaznico za vdovo H. C. roj. W., ki je bila pred omožitvijo res pristojna v tukajšnjo občino D. — Toda njen mož je bil pristojen v Trst. Zato je županstvo mnenja, da ima vdova domovinstvo tam, kjer je bil pristojen njen mož, in da ji je ostalo domovinstvo tudi sedaj, akoravno je vdova. Saj menda po smrti moža ne izgubi domovinstva.

Ali je županstvo res primorano izdati razkaznico in potem tudi plačati oskrbne stroške?

Oddelek za socialno politiko v Ljubljani je izjavil, da je vdova pristojna v tukajšnjo občino po sanžermenski mirovni pogodbi.

Pojasnila: Mi vam pa pravimo, da naj občina domovne pravice nikakor ne prizna, torej tudi ne izda zahtevane razkaznice.

Ker je stvar načelne važnosti, oglejmo si jo nekoliko podrobneje.

A. Dejansko stanje.

Vdova H. C. roj. W., rojena in po rojstvu nekdanj pristojna v prej avstrijsko, sedaj jugoslovansko občino, se je še pod Avstrijo omožila z možem, pristojnim v prej avstrijsko sedaj italijansko občino. Z omožitvijo je H. W. seveda zgubila domovinstvo občine, katero je imela po rojstvu, in dobila po možu domovinsko pravico v domovni občini svojega moža. Po moževi smrti (ki je umrl pred preobratom), je tudi kot vdova obdržala domovinsko pravico, ki jo je dobila po možu.

B. Vprašanje, ki nastane iz tega: Kam je vdova pristojna (oziroma kateri državi pripada) po preobratu vsled mirovni pogodbi?

Odgovor: Po čl. 70. sanžermenske pogodbe dobi vsak državljanstvo one države, kateri je pripadla njegova (prej avstrijska) domovna občina. Po tem načelu bi bila vdova H. C. pristojna v Italijo, ker je njena domovinska občina (po možu) pripadla Italiji.

Za Italijo pa velja sledeče, v členu 71 mirovne pogodbe navedena izjema od načela čl. 70: »Ne postanejo pa italijanski državljani tisti, ki imajo sicer v ozemlju



★
PARNIK

66 **LEVIATHAN** 99

Najmodernejši, največji in najbolj luksuzni
oceanski parnik

V tej čudoviti ladiji so utelešeni največji izumi znanosti, vse moči kapitala in uspehi iznajdbe. Nepriemerna udobnost v vseh razredih.

Prvo potovanje v New York 17. julija 1923,

potem 7. 8., 28. 8., 18. 9., 8. 10., 29. 10. itd. vsake 3 tedne iz Southamptona — Cherbourga. Vse podrobnosti pove spodaj stoječi naslov.

Bremen — New York

Direktna zveza s krasnimi ameriškimi vladnimi parniki. Neprekosni po udobnosti, čistoti in po izborni oskrbi. Nagle in varne ladje!

„George Washington“ „President Fillmore“ „President Harding“
„President Roosevelt“ „America“ „President Arthur“
Zahtevajte podrobna pojasnila in brodar. list 214.
Izborna prilika za prevažanje blaga

UNITED STATES LINES

Generalno zastopstvo za Jugoslavijo:
Belgrad, Palata Beogradske Zadruga.
Podružnica: Zadruga zveza v Ljubljani.

ki je pripadlo Italiji, domovinsko pravico, niso pa v tem ozemlju rojeni.«

Po golem besedilu tega člena 71. bi torej vdova H. C. ne postala italijanska državljanka, ker ni rojena v ozemlju, ki je pripadlo Italiji. Po členu 74. bi tako dobila zopet državljanstvo in domovinstvo v oni občini, kjer je bila prej pristojna, to je v sedaj jugoslovanski občini, kjer je bila pristojna pred omočitvijo. — Vendar pa je v tem oziru v določbah mirovne pogodbe velika — vrzel in pomanjkljivost. — Je namreč zelo dvomljivo in še ne odločeno, ali velja ta izjema člena 71 tudi za vdove.

Poglejmo! Žena in dosledno vdova ima domovinsko pravico svojega moža. Njena domovinska pravica se ravna po domovinskem zakonu v vsakem slučaju — torej tudi po moževi smrti — samo in edino le po njegovi domovinski pravici; (§ 11 dom. zakona iz l. 1863). Izjema člena 71. more veljati za ženo ali vdovo potemtakem samo v toliko, v kolikor bi veljala ta izjema za njenega moža. Če bi bil mož rojen izven sedaj italijanskega ozemlja, bi on ne obdržal domovinske pravice v sedaj italijanski občini, a žena bi skupaj z njim zgubila domovinsko pravico v občini, ki jo pripadla Italiji, v tem slučaju v Trstu. To se pa v tem primeru ni zgodilo in žena-vdova ni mogla zgubiti domovinske pravice po možu v Trstu, zato se tudi ne morejo nanašati na njo določila o domovinstvu in državljanstvu po členu 74. sanžermenske mirovne pogodbe prav zato, ker je bil njen mož že popred tudi rojen na sedaj italijanskem ozemlju.

Za domovinsko pravico žene (brez ozira na to, ali je mož živ ali če je umrl), ne more torej z ozirom na § 11 dom. zakona priti v poštev nje no rojstno mesto po členu 71, temveč edino le rojstno mesto soproga.

Če se nekatere oblasti postavljajo na stališče g o l e g a besedila člena 71, bi moralo to stališče veljati tudi za žene, ki še niso vdove. To bi bilo z ozirom na § 11 dom. zakona absurdno, ker bi se potem lahko zgodilo, da bi bil en zakonski del državljan v eni, drugi pa v drugi državi; še celo to bi bilo mogoče, da bi bili mladoletni otroci (ki so rojeni na sedaj italijanskem ozemlju), italijanski državljani, stariši pa državljani v kakšni drugi nasledni državi. Iz tega sledi, da izjema člena 71. mirovne pogodbe velja samo v toliko, v kolikor ne pridejo v poštev določbe §§ 11 in 12 domovinskega zakona.

Kako naj postopa občina?

Rojstna občina ne prizna domovinstva vdove, ker je ona pristojna v tisto občino, v kateri je bil pristojen njen mož, kajti njeno domovinstvo se ravna e d i n o l e po domovinstvu moževem.

Če meni nadzorna politična oblast (okr. glavarstvo), da stališče občine ni pravilno, mora po § 40 dom. zakona formalno odločiti o domovinstvu. Proti odloku glavarstva je občini prost priziv na pokrajinsko upravo (oddelek za notranje zadeve); (§ 41 dom. zak.). Ako pokrajinska uprava potrdi odlok glavarstva, ima občina še odprto pot na upravno sodišče.

Ker je stvar z ozirom na različno prakso nejasna, načelno pa zelo važna, je prav želeli, da se na ta način z razsodbo upravnega sodišča pride do pravega tolmačenja člena 71 mirovne pogodbe.

Ko prejme občina odlok okrajnega glavarstva, ga takoj pošljite tajništvu »Županske zveze«. — (Zaradi važnosti predmeta smo o tej zadevi morali obširneje pisati.) Bolnišničnih stroškov pa županstvo itak ne plača. Vsaka terjatev te vrste naj se odkloni.

Najboljša in najsigurnejša prilika za štedenje!

Ljudska posojilnica

v Ljubljani, Miklošičeva cesta št. 6 (tik za frančiškansko cerkvijo)

obrestuje hranilne vloge in vloge v tekočem računu po

5%

brez odbitka rentnega in invalidnega davka.

Ljudska posojilnica v Ljubljani je največja slovenska posojilnica. Konec decembra 1912 je imela nad 116 milijonov kron hranilnih virov in nad 1.100.000 - kron rezervnih skladov. — Posojila se dovoljujejo na osebni kredit (proti menici), na hipoteke in v tekočem računu.

Lovska pravica najemnikovih (zakupnikovih) dedičev.

Vprašanje: Tukajšnji občinski lov je bil pred dvema leti oddan na dražbi v zakup za dobo pet let. Najemnik lova pa je sedaj umrl. — Ali more občina vsled tega odati lov znova na dražbo n za koliko časa? Lovci-tovariši umrlega zakupnika kot njegovi družabniki zahtevajo, da obdrže oziroma prevzamejo lov dediči za še ostalo najemno dobo. Lov bi prevzela žena, ker so otroci še mladoletni. — Občina bi imela znatno večji dohodek, če bi šel lov na dražbo. — Lovska zakupnina bi bila morala biti plačana en mesec pred potekom leta za naslednje leto v naprej, a se to še ni zgodilo.

Odgovor: Neobvezno in ne da bi hoteli mi z gotovostjo trditi, kakšna bo oblastvena odločba o tem vprašanju, izjavljamo svoje mnenje, da imajo d e d i č i pravico do lova toliko časa, dokler ne poteče zakupna doba. Tega naziranja so tudi pravniški krogi, pri katerih smo se informirali. — Je pa v zvezi temu mogoče, da se postavijo upravna oblastva na drugo stališče. Ker ima v prvi vrsti odločevati okrajno glavarstvo o lovskih zadevah, Vam svetujemo, da se obrne županstvo s prošnjo na to oblastvo, da v zadevi o d l o č i (razsodi). V drugi stopnji odločuje direkcija šum v Ljubljani.

Sicer pa bodi v tej zadevi navedena sledeča razsodba dunajskega upravnega sodišča z dne 27. decembra 1877, št. 1759, Budw. 180. Dotična razsodba pravi: Po političnih oblastvih sklenjene zakupne pogodbe o zakupu občinskih lovov imajo značaj zasebnih pogodb, in se morajo presojati po določbah državlanskega prava, v kolikor ni iz njih izvirajoče zasebno pravo po zadevnih pol. predpisih omejeno ali po-

bližje določeno; vsled tega preidejo tudi pravice in dolžnosti zakupnika na njegove dediče (»njegovega dediča« — v ednini — pravi razsodba), če ni proti njemu (oziroma »njim«) glede lastnosti kot lovski zakupnik (-i) nikakega pomisleka.

Po tej razsodbi torej bi bili dediči upravičeni, da obdrže lov. Seveda morajo imeti vse potrebne lastnosti, ki jim dajejo pravico za izvrševanje. O tem pa mora odločevati okrajno glavarstvo. (Pripomnjeno bodi, da se tiče to vprašanje neke občine na bivšem Kranjskem.)

Občinski tajnik išče službo.

Službo občinskega tajnika, združeno s službo organista, bi rad dobil obč. tajnik s precejšnjo prakso, oziroma sedaj le organist. Iz raznih razlogov bi nastopil službo najraje kje na Gorenjskem ali pa na bivšem Štajerskem. Želi v prvi vrsti izboljšati gmotni položaj.

Občina, ki potrebuje tajnika, in ki bi lahko bil obenem tudi organist, naj sporoči to po dopisnici tajništvu »Županske zveze za Slovenijo«, Ljubljana; Jugoslov. tiskarna, II. nadstr.

Več vagonov prvovrstnega, kamniškega

ŽIVEGA APNA

je naprodaj po zmerni ceni. — Več pove Stefan GRUDEN, trgov. z apnom, Stranje pri Kamniku.

KOLESA

NAJBOLJŠA NUDI

J. GOREC

LJUBLJANA

PALAČA LJ. KRED. BNK

KUPIMO vsako množino

starega svinca.

PUŠKARNA v KRANJU.

Prave turške KOSE

neprekoaljive ofstrine, različne BRUSE, dobre SRPE dobite najceneje pri ŠOŠTERIČ, PETAN & ERKER, Ljubljana, Realijska cesta št. 20.

Cement, opeka in premog

vsaka množina po užitanih cenah na razpolago, H. Petrič, Ljubljana, Dunajska c. 88, skladišče »Balkan«, Telefon Inter. 366.

1 K ceneje kot drugod!

nudim iz mojega skladišča v vsaki izbiri špecerij-sko blago, kot n. pr.: BELA BANASKA MOKA, KRUSNA, KORUZNA, KORUZA ZA MLETI IN ZA KRMO, ČISTI DOMACI PSENICNI OTROBI, DEBELI IN DROBNI, SLADKOR, OLJE, SPIRIT, MILO, RIZ, CIKORIJA ITD. Pridite in se boste prepričali, da so cene res nižje kot drugod. — Velespoštovanjem se priporočam za obilni obisk **ADOLF KERN**, zraven «Bekslna», Kranj.



Kdor želi sloven-sko ali nemško

harmoniko

lastnega ali Luba-sovega izdelka, naj se obrne na

F. KUCLER

izdelovatelj harmonik

Orenov grič

p. Orhnlka

Za odgovor je priložiti znamko.

NAZNANILO. P. n. občinstvu si usojam vjud-no naznaniti, da otvorim 1. julija 1923

trgovino z mešanim blagom

na Vrhpoljah šte. 43 pri Kamniku. — Priporočam se za obilen obisk. Zmerne cene! Solidna posrežba! Z odličnim spoštov. Jožef PETEK, trgovec.



BERSON

gumijeve pete in gumijeve podplati
so se pocenili!



Satan D 60

„Satan“

najnovejša
iznajdba
namesto
klopanja in
brušenja
kos.

Kot najboljša svetovna kosa je „Gorenjska kosa“ zato zahtevajte in rabite samo to.

Dobi se pri:

IVAN SAVNIK, Kranj,
Gorenjsko.

Kumno, Janež, rdečo deteljo,
semensko AJDO, lipovo CVETJE, suhe GOBE itd.
plačuje najbolje SEVER & KOMP., LJUBLJANA,
Wolfova ulica 12. 3633

PRODAM: pohištvo, obleko, ši-
valni stroj, NEKAJ BLAGA ITD. — Na-slov pove upravništvo »Domoljuba« pod številko 3768.

Prometni zavod za premog

d. d.

v Ljubljani

prodaja

iz slovenskih premogovnikov
velenjski, šentjanski in trbo-
veljski premog

vseh kakovosti, v celih vagonih po originalnih cenah premogovnikov
za domačo uporabo kakor tudi za industrijska podjetja in razpe-čava na debelo

inozemski premog in koks vsake
vrste in vsakega izvora

ter priporoča posebno

I^a čehoslovaški in angleški koks
za livarne in domačo uporabo,
kovaški premog, črni premog in
brikete.

Naslov: Prometni zavod za premog, d. d. centrala v Ljubljani, Mišlošičeva c. 15/11.
Podružnica v Novem Sadu (Bačka).



Hamburg Amerika Linija

in

United American Lines Inc.

Filijalka

Simon Kmetec, Ljubljana

Koledvorska ulica št. 26.

Sprejema potnike v južno in severno Ameriko, izdaja točna pojasnila
in prodaja vozne listke

Odhod iz Ljubljane vsak teden

Glavno zastopstvo za Jugoslavijo

J. G. Džerković, Zagreb

„B“ Cesta pri državnem kolodvoru

Podružnice:

Beograd: Balkanska ulica 25.

Sušak: Jovo Gj. Ivošević Karolinska cesta 160.

Split: Ante Buić, Dioklecijanov obala 13.

Gruž: Ivo Lovričević.

Bitolj: Gjorgje J. Dimitrijević & Komp. Bulevard Kralja Aleksandra 187.

Vel. Bečkerek: Dušan Lj. Mihajlović, Trg Kralja Petra 4.

Potnike do Hamburga spremlja družbeni uradnik.